FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Nova Scotia — District No.: 45 Hants Comb — S. District No.: [illegible] — Enumeration District / District du recenseur — No. — in / dans: French Village (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: A. A. Baird — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					INFIRM / INFIRMES	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (reckoned in Institution.) / Famille (comptée dans l'institution.)	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot; or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot; ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. S'il se lit de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dernier emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Make where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in flour-mill," "in drug store," etc. / Modèle sur lequel la personne est employée, comme "sur ferme," "à scierie," "à moulin à farine," "à pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à autre que l'emploi principal ou le métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autres métiers, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux de gain par heure lorsque employés à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en cents par année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending Schools, Colleges or Universities. / Coût de l'instruction en 1910 pour personnes fréquentant les écoles, collèges ou universités.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Kaufman Walter R.	French Vil	M	Son	S	July	1902	8	Nova Scotia			French	Canadian	Anglican																								
2		" Mildred B.	"	F	Daughter	S	April	1904	7	"			"	"	"																								
3	75	Fredericks Theodore	"	M	Lodger	S	February	1879	32	"			English	"	Anglican																								
4		Kaufman Amos W.	"	M	Head	M	February	1881	30	"			French	"	Anglican	Cook	S	6	15	Mo	Jan	Yes	on Railroad	440		60		300										
5		" Edith M.	"	F	Wife	M	May	1883	28	"			English	"	Christian Sch	HOME																						
6	76	Bourgeois Frederick	"	M	Head	M	October	1864	46	"			French	"	Anglican	Lumbering	S	9	10	Mo	Jan	Yes	Saw Mill	50		60		150										
7	77	Bourgeois Austine L.	"	M	Head	M	June	1874	37	"			French	"	Anglican	Fishing	S	7	10	Mo	Jan	Yes	Fishing	20	30	60		200										
8		" Jennie M.	"	F	Wife	M	October	1875	35	"			French	"	Anglican	HOME																						
9		" Wilbur L.	"	M	Son	S	August	1899	11	"			French	"	Anglican																						
10		" Gayle V.	"	F	Daughter	S	March	1901	10	"			"	"	Anglican	HOME																						
11		" Harold L.	"	M	Son	S	August	1902	8	"			"	"	Anglican	"																						
12		" Stanley R.	"	M	Son	S	October	1904	6	"			"	"	Anglican																						
13	78	Bourgeois Elijah	"	M	Head	M	July	1866	44	"			French	"	Anglican	Woodsman	S	7	10	Mo	Jan	Yes	Farm	20	—	60		100										
14		" Ella A. A.	"	F	Wife	M	December	1870	40	"			N.S.	"	Anglican	HOME																						
15		" Ruth L.	"	M	Son	S	July	1899	15	"			French	"	Anglican	"																						
16		" Cecil B.	"	F	Daughter	S	December	1903	7	"			"	"	Anglican																						
17		" Annie J.	"	F	Daughter	S	November	1905	5	"			"	"	Anglican																						
18	6	Bourgeois David	"	M	Head	M	August	1835	75	"			"	"	Anglican	Farming	S	7	10	Mo	Jan	Yes																
19		" Julia Ann	"	F	Wife	M	July	1845	65	"			N.S.	"	Anglican	HOME																						
20	77	80	Connolly Isaac	"	M	Head	M	May	1868	42	"			English	"	Anglican	Milling	S	6	10	Mo	Jan	Yes	Saw Mill	45		60		250										
21			" Ada	"	F	Wife	M	May	1861	50	"			Dutch	"	Anglican	HOME																						
22			" Gordon	"	M	Son	S	November	1890	21	"			"	"	Anglican	Mechanic	S	6	10	Mo	Jan	Yes	Ship	32		60		400										
23		79	Smith Edmond	"	M	Head	M	February	1867	44	"			English	"	Anglican	Fishing	S	6	10	Mo	Jan	Yes	Fishing	32		60		200										
24			" Essie V.	"	F	Wife	M	April	1883	28	"			N.S.	"	Anglican	HOME																						
25			Kaufman Coral	"	F	Lodger	S	July	1886	24	"			French	"	Anglican	"																						
26			" Goldwyn J.	"	M	Son	S	March	1910	1	"			"	"	Anglican	"																						
27		82	Bourgeois Catherine	"	F	Head	M	August	1844	76	"			German	"	Anglican	HOME																						
28			" Joseph J.	"	M	Son	S	November	1879	41	"			French	"	Anglican	"																						
29	80	83	Corkum Thos.	"	M	Head	M	December	1844	61	England	1877		English	(Baptist)	Lumberman	S	7	10	Mo	Jan	Yes	Saw Mill	30		60		100										
30			" Adelaide	"	F	Wife	M	June	1855	53	"	1877		"	"	Baptist	HOME																						
31			" George	"	M	Son	S	October	1888	22	Nova Scotia			English	Canadian	Methodist	Milling	S	9	10	Mo	Jan	Yes	Saw Mill	50		60		100										
32			" Adelaide	"	F	Daughter	S	September	1893	17	"			"	"	Methodist	Carpenter	S	9	04	Mo	Jan	Yes	Carpentry	50		60		100										
33			" Fred	"	F	Daughter	S	September	1897	14	"			"	"	Methodist	Domestic	S	9	04	Mo	Jan	Yes	"	10		60		24										
34			" Lillie	"	F	Daughter	S	June	1898	12	"			"	"	Methodist	HOME																						
35			" Lewis	"	M	Son	S	June	1900	10	"			"	"	Methodist	"																						
36	30	84	Johnson James K.	"	M	Head	M	June	1846	70	"			English	"	Methodist	Labourer	S	9	00	Mo	Jan	Yes	Farm	10		60		25										
37	31	85	Arnold Henry	"	M	Head	M	May	1867	44	"			English	"	Anglican	Fishing	S	7	10	Mo	Jan	Yes																
38			" Susanna	"	F	Mother	W	December	1844	70	"			English	"	Anglican	HOME																						
39			" Achilles	"	M	Lodger	S	September	1861	54	"			"	"	Anglican	"																						
40			Bourgeois George	"	M	Uncle	W	October	1837	73	"			French	"	Anglican	Labourer	S	9	00	Yes			Farm	40		60		50										
41	32	86	Quinney Alexander	"	M	Head	M	March	1861	50	"			English	"	Anglican	Labourer	S	9	00	Mo	Jan	Yes	"	35		60		100										
42			" Ella May	"	F	Wife	M	April	1870	41	"			"	"	Anglican	HOME																						
43			" Laura	"	F	Daughter	S	March	1892	19	"			"	"	Anglican	"																						
44			" Floyd	"	M	Son	S	July	1893	17	"			"	"	Anglican	Labourer	S	9	00	Mo	Jan	Yes	Farm	40		60		60										
45			" Rhoda	"	F	Dau	S	May	1905	5	"			"	"	Anglican	Labourer	S	9	00	Yes			"	40		60		35										
46			" Aubrey	"	M	Son	S	December	1901	9	"			"	"	Anglican	HOME																						
47			" Mildred	"	M	Son	S	May	1907	3	"			"	"	Anglican	"																						
48	33	87	Johnson James E.	"	M	Head	M	March	1862	49	"			English	"	Methodist	Labourer	S	9	00	Mo	Jan	Yes	—	30		60		200										
49			" Sarah M.	"	F	Wife	M	October	1861	34	"			"	"	Methodist	HOME																						
50			" Lena B.	"	F	Daughter	S	December	1894	16	"			English	"	Methodist	"																						

50